|  |  |
| --- | --- |
| What We Do | Что мы делаем |
| Branding & Design | Брендинг и Дизайн |
| We're first and foremost a graphic design studio. We live to tell stories on pages and screens and our obsession with design affects everything else we do. We value simplicity and aim to distill your message with intelligent design. | Мы, прежде всего, студия графического дизайна. Мы живём для того, чтобы рассказывать истории на страницах и экранах мониторов, и наша одержимость дизайном влияет на всё остальное, что мы делаем. Мы ценим простоту и стремимся донести ваше сообщение с помощью продуманного дизайна. |
| Development | Разработка |
| From one-page campaign microsites to interactive mobile apps and fully integrated e-commerce experiences, we're expert engineers building rich digital products day in, day out. | От одностраничных сайтов до интерактивных мобильных приложений и полностью интегрированных e-commerce проектов. Мы высококлассные разработчики, которые день за днём создают впечатляющую продукцию в сфере digital. |
| Capabilities | Наши услуги |
| Art direction  Branding & Identity  Print  UX & UI Design  Web & Responsive  E-Commerce  Hosting & Maintenance  Moving Content  Photography  Social | Арт-дирекшн  Брендинг и Айдентика  Полиграфия  UX & UI дизайн  Веб-разработка и Адаптация  E-Commerce  Хостинг и Поддержка  Видео-контент  Фотография  Разработка для соцсетей |
| Instagram |  |
| Follow us [@yourock\_inc](https://www.instagram.com/yourock_inc/) | Присоединяйся |
| Selected Clients | Наши клиенты |
| Yota  Kaspersky Lab  MTS  Leroy  Merlin  Fendi  Nivea |  |
| We work openly and transparently. Our process is the product of years of refinement and we pride ourselves on our approach. We treasure collaboration and like working with you, not for you. We always aim to finish a project as long term strategic partners, not just one-time service providers. Get used to us being around. | Работа с нами означает открытость и прозрачность. Мы добились этого результата благодаря годам улучшений нашего рабочего процесса. Мы высоко ценим сотрудничество и воспринимаем его, как работу «вместе» а не «на». Завершая работу над проектом, мы всегда стремимся остаться стратегическими партнёрами, а не разовыми подрядчиками. Мы привыкаем быть рядом. |
| Ready to start a project? Click here. | Готовы начать проект? Жмите сюда. |

Get used to us being around.

У меня тут 2 варианта перевода. Я не знаю, какой подразумевается.

1. Мы привыкаем быть рядом. (Если пропущено we, а being относится к us).
2. Ты привыкнешь к нам, пообщавшись. (Если пропущено you, а being относится к you).

Ну, ещё вариант, что это повелительное наклонение, но тогда как-то грубо.